



Bezprzewodowa stacja pogody



pl Instrukcja obsługi

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg · 125812FV05X06XII · 2022-05

Spis treści

Drodzy Klienci!

Państwa nowa bezprzewodowa stacja pogody z kolorowym wyświetlaczem dostarczy Państwu wielu informacji na temat pogody.

Znajdujący się w zestawie czujnik zewnętrzny transmituje drogą radiową dane meteorologiczne z zewnątrz do stacji bazowej znajdującej się w domu.

Stacja bazowa wyświetla w przejrzysty sposób zmierzone i przesłane wartości na kolorowym ekranie i prognozuje pogodę na najbliższe godziny.

Życzymy Państwu wiele radości i satysfakcji ze stacji pogody.

Zespół Tchibo



www.tchibo.pl/instrukcje

4 Na temat tej instrukcji

4 Deklaracja zgodności

5 Wskazówki bezpieczeństwa

8 Widok całego zestawu (zakres dostawy)

12 Przygotowanie do użytkowania

12 Czujnik zewnętrzny – wkładanie baterii

12 Stacja bazowa – wkładanie baterii lub podłączanie do sieci elektrycznej

13 Odbieranie sygnału radiowego z czujnika zewnętrznego

14 Odbieranie sygnału radiowego z nadajnika wzorca czasu

14 Postępowanie w przypadku problemów z odbiorem

16 Ręczne uruchomienie komunikacji radiowej z czujnikiem zewnętrznym

16 Ręczne uruchomienie komunikacji radiowej z nadajnikiem wzorca czasu

17 Ręczne nastawianie czasu zegarowego i daty

18 Wybieranie lokalizacji urządzenia

- 18 Ustawianie stacji bazowej
- 18 Ustawianie bezprzewodowego czujnika zewnętrznego

19 Wskazania na wyświetlaczu stacji bazowej

- 19 Wskazanie daty i godziny
- 20 Dane meteorologiczne
- 21 Prognoza i trend pogody
- 22 Trend temperatury i wilgotności
- 22 Wskazanie ciśnienia powietrza
- 23 Wskazanie fazy księżyca
- 23 Alarm temperatury
- 24 Alarm mrozu
- 25 Stopień poczucia komfortu
- 25 Wskazanie wietrzeń
- 25 Zmierzone najwyższe i najniższe wartości temperatury i wilgotności powietrza

26 Budzenie

- 26 Nastawianie czasu budzenia
- 27 Włączanie i wyłączanie funkcji budzenia
- 27 Budzenie

28 Inne funkcje

- 28 Podświetlenie wyświetlacza

28 Czyszczenie

29 Problemy i sposoby ich rozwiązywania

30 Dane techniczne

31 Usuwanie odpadów

Na temat tej instrukcji

Produkt jest wyposażony w elementy zabezpieczające. Mimo to należy dokładnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i użytkować produkt wyłącznie w sposób opisany w tej instrukcji, aby uniknąć obrażeń ciała lub uszkodzeń sprzętu.

Zachować instrukcję do późniejszego wykorzystania. W razie zmiany właściciela produktu należy przekazać również niniejszą instrukcję.

Symbole w niniejszej instrukcji:



Ten symbol ostrzega przed niebezpieczeństwem odniesienia urazów ciała.



Ten symbol ostrzega przed niebezpieczeństwem odniesienia obrażeń ciała wskutek porażenia prądem elektrycznym.



W ten sposób oznaczono informacje uzupełniające.

Symbole na urządzeniu:

Symbol  wskazuje biegunowość wtyczki.

Deklaracja zgodności

Firma Tchibo GmbH niniejszym deklaruje, że ten produkt w momencie wprowadzania na rynek spełnia zasadnicze wymagania oraz inne stosowne postanowienia dyrektyw 2014/53/UE i 2011/65/UE (RoHS). Pełną deklarację zgodności można znaleźć podając numer artykułu (**657 499**) na stronie www.tchibo.pl/instrukcje

Wskazówki bezpieczeństwa

Przeznaczenie

Stacja pogody wyświetla różne dane meteorologiczne, jak temperatura i wilgotność względna powietrza w bezpośrednim otoczeniu stacji bazowej i czujnika zewnętrznego. Na podstawie zmierzonych tendencji stacja oblicza tendencje pogodową.

Ponadto stacja pogody wyświetla fazy księżyca, ciśnienie powietrza oraz datę i godzinę.

Urządzenie zaprojektowano do użytku prywatnego. Nie nadaje się do zastosowań komercyjnych.

Niebezpieczeństwo – zagrożenie dla dzieci

- Połknięcie baterii może być śmiertelnie niebezpieczne. Połknięta bateria może w ciągu 2 godzin doprowadzić do ciężkich chemicznych poparzeń wewnętrznych oraz do śmierci. Dlatego zarówno nowe, jak i zużyte baterie oraz produkt należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. W przypadku podejrzenia, że bateria została połknięta lub dostała się do organizmu w inny sposób, należy natychmiast skorzystać z pomocy medycznej.

- Materiały opakowaniowe należy trzymać z dala od dzieci. Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia!

Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym

- Jeśli czujnik zewnętrzny jest mocowany do ściany, należy upewnić się, że w miejscu wiercenia nie przebiegają żadne rury ani przewody elektryczne.
- Produktu nie wolno zanurzać w wodzie lub innych cieczach, ponieważ grozi to porażeniem prądem elektrycznym.
- Nie wolno dotykać zasilacza sieciowego wilgotnymi rękami.
- Stacja pogody musi być podłączona do prawidłowo wykonanego gniazdka elektrycznego, którego napięcie jest zgodne z parametrami technicznymi zasilacza sieciowego. Używane gniazdko musi być łatwo dostępne, aby w razie potrzeby można było szybko wyciągnąć zasilacz sieciowy. Kabel podłączeniowy ułożyć w taki sposób, aby nikt nie mógł się o niego potknąć.

- Należy wyciągnąć zasilacz sieciowy z gniazdka elektrycznego, ...
 - ... jeśli podczas pracy urządzenia wystąpią zakłócenia,
 - ... jeśli urządzenie ma być przez dłuższy czas nieużywane,
 - ... podczas burzy,
 - ... przed czyszczeniem urządzenia.
 Należy przy tym zawsze ciągnąć za zasilacz sieciowy, a nie za kabel podłączeniowy.
- Kabel podłączeniowy nie może być zagięty ani przygnieciony. Kabel podłączeniowy należy trzymać z dala od gorących powierzchni i ostrych krawędzi.
- Nie należy uruchamiać urządzenia, jeżeli urządzenie lub kabel podłączeniowy wykazują widoczne uszkodzenia lub jeśli urządzenie upadło.
- Należy używać wyłącznie zasilacza sieciowego otrzymanego w zestawie z urządzeniem.
- Nie wprowadzać żadnych zmian w produkcie. Wszelkie naprawy stacji bazowej, czujnika zewnętrznego, zasilacza sieciowego lub kabla podłączeniowego należy zlecać tylko zakładom specjalistycznym.

Niebezpieczeństwo pożaru/oparzenia

- Nie wolno przykrywać produktu gazetami, obrusami, firanami, zasłonami itp.

Niebezpieczeństwo obrażeń ciała

- Uwaga! Baterie mogą eksplodować, ...
 - ... jeśli zostaną nieprawidłowo włożone. Dlatego podczas wkładania baterii należy koniecznie zwrócić uwagę na właściwe ułożenie biegunów (+/-).
 - ... jeśli zostaną wystawione na działanie wysokiej temperatury lub bardzo niskiego ciśnienia powietrza. Produkt może być używany tylko w umiarkowanych warunkach klimatycznych.
 - ... jeśli są ładowane, rozbierane na części, wrzucane do ognia lub zwierane.
- Uwaga! Włożenie baterii nieodpowiedniego typu grozi wybuchem. Na wymianę należy stosować jedynie baterie tego samego lub równoważnego typu (patrz rozdział „Dane techniczne”).
- W przypadku wycieku z baterii należy unikać kontaktu cieczy ze skórą, oczami i błonami śluzowymi.

W razie potrzeby opłukać miejsca kontaktu wodą i natychmiast udać się do lekarza.

Szkody materialne

- Stację bazową i czujnik zewnętrzny należy chronić przed kurzem/pyłem, wstrząsami, ekstremalnymi temperaturami i bezpośrednim nasłonecznieniem.
-  Nie wolno wystawiać stacji bazowej na działanie wilgoci. Może ona być ustawiona tylko w suchym i zamkniętym pomieszczeniu.
- Czujnik zewnętrzny jest zabezpieczony przed działaniem wilgoci, nie może jednak być wystawiony bezpośrednio na deszcz.
- Wyjąć baterie z produktu, gdy są zużyte. Dzięki temu można uniknąć szkód, które mogą powstać wskutek wycieku elektrolitu.
- Zawsze wymieniać wszystkie baterie. Nie należy mieszać ze sobą starych i nowych baterii. Nie używać jednocześnie baterii różnych typów, marek lub o różnej pojemności. Podczas wkładania baterii należy zwrócić uwagę na właściwe ułożenie biegunów (+/-).

- W razie potrzeby przed włożeniem baterii należy oczyścić styki baterii i urządzenia. Istnieje ryzyko przegrzania!
- Nie czyścić szorującymi lub zawierającymi rozpuszczalniki środkami.
- Nie można całkowicie wykluczyć, że niektóre lakiery, tworzywa sztuczne lub środki do pielęgnacji mebli mogą wejść w agresywne reakcje z materiałem antypoślizgowych nóg urządzenia i rozmiękczyć je. W razie potrzeby należy umieścić pod stacją bazową podkładkę antypoślizgową.

Informacje o nadajniku wzorca czasu DCF77

Ta bezprzewodowa stacja radiowa odbiera sygnały radiowe z nadajnika wzorca czasu DCF77. Emituje on w paśmie fal długich na częstotliwości 77,5 kHz dokładny i oficjalny czas na terenie całej Republiki Federalnej Niemiec. Nadajnik znajduje się w Mainflingen pod Frankfurt nad Menem, a jego zasięg wynosi 2000 km, co oznacza, że sygnał dociera do większości odbierających stosowny sygnał radiowy zegarów w Europie Zachodniej.

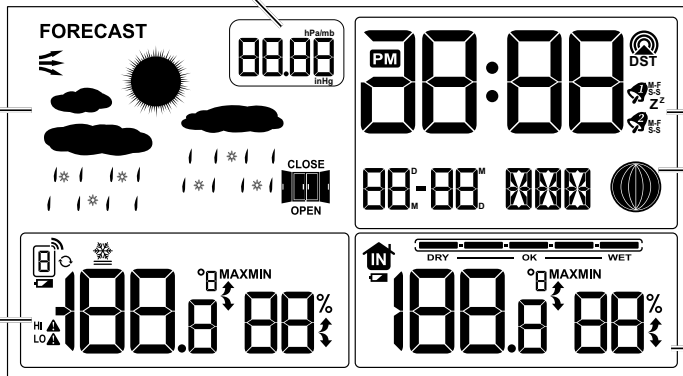
Widok całego zestawu (zakres dostawy)

Wskazania wyświetlacza
stacji bazowej

ciśnienie powietrza

prognoza
i trend pogody

czujnik zewnętrzny:
bieżące dane
meteorologiczne
mierzone
przez czujnik
zewnętrzny

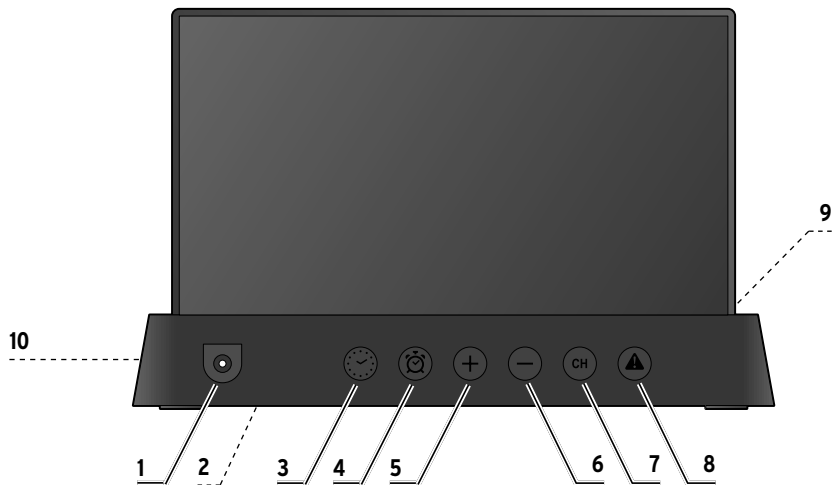


wskazanie godziny,
daty i dnia tygodnia

faza księżyca

czujnik wewnętrzny:
bieżące dane
meteorologiczne
mierzone przez
czujnik wewnętrzny

Tył stacji bazowej

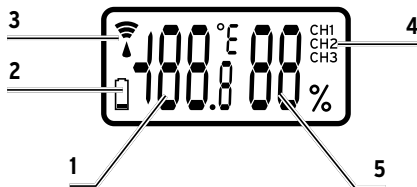


Przyciski i elementy obsługi stacji bazowej

- 1 Gniazdo zasilacza sieciowego DC 5 V
- 2 Komora baterii
- 3 Przycisk 
 - Aktywacja trybu ustawień
 - Zapisywanie dokonanych ustawień
 - 4-stopniowa regulacja intensywności podświetlenia wyświetlacza (zasilanie sieciowe)
- 4 Przycisk 
 - Nastawianie czasu budzenia
- 5 Przycisk +
 - Nastawianie wartości (zwiększanie)
 - Wyświetlanie najwyższych i najniższych zmierzonych wartości temperatury i ciśnienia powietrza
 - Ręczne uruchomienie/przerwanie komunikacji radiowej z nadajnikiem wzorca czasu
- 6 Przycisk -
 - Nastawianie wartości (zmniejszanie)
 - Aktywacja/deaktywacja funkcji budzenia
- 7 Przycisk **CH**
 - Ręczne uruchomienie/przerwanie komunikacji radiowej z czujnikiem zewnętrznym
 - Wybieranie kanału komunikacji radiowej z czujnikiem zewnętrznym
- 8 Przycisk 
 - Nastawianie temperatury alarmowej
 - Aktywacja/deaktywacja alarmu temperatury
- 9 Przycisk  / **ZZ**
 - Włączenie podświetlenia wyświetlacza na 15 sekund (w trybie zasilania baterijnego i przy niskiej intensywności podświetlenia wyświetlacza)
 - Aktywacja powtórzenia alarmu (funkcja drzemki)
- 10 Przywrócenie stacji bazowej do stanu fabrycznego (RESET)

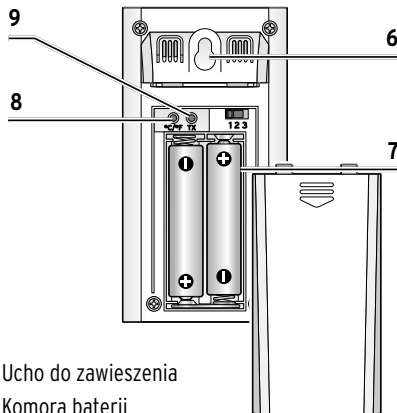
Bezprzewodowy czujnik zewnętrzny

Przód z wyświetlaczem



- 1 Temperatura w °C lub °F
- 2 Wskaźnik poziomu naładowania baterii
- 3 Symbol połączenia radiowego ze stacją bazową (widoczny tylko podczas rzeczywistej aktywności transmisji danych)
- 4 Używany kanał komunikacji
- 5 Wilgotność powietrza w procentach

Tył



- 6 Ucho do zawieszenia
- 7 Komora baterii
- 8 Przycisk °C/°F: Przełącznik jednostek temperatury (stopnie Celsjusza / Fahrenheita)
- 9 Przycisk TX: Ręczne uruchomienie komunikacji radiowej ze stacją bazową

Przygotowanie do użytkowania



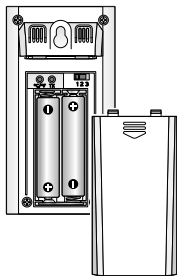
- Przygotować do użytkowania najpierw czujnik zewnętrzny, a następnie stację bazową. Podczas przygotowywania do użytkowania trzymać oba urządzenia w odległości około 1-2 metry od siebie.
- Nie wkładać żadnych akumulatorów, ponieważ ich napięcie jest zbyt niskie (tylko 1,2 V zamiast 1,5 V). Może to m.in. pogorszyć dokładność pomiaru.

Na wyświetlaczu czujnika zewnętrznego zostaną na chwilę wyświetlone wszystkie wskazania i zaświeci czerwona lampka kontrolna.

3. Nałożyć pokrywkę komory baterii z powrotem na komorę baterii i popchnąć ją do góry do oporu. Musi się ona słyszalnie i wyczuwalnie zatrzasnąć.

Czujnik zewnętrzny jest gotowy do pracy.

Czujnik zewnętrzny – wkładanie baterii



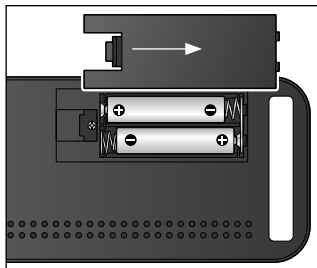
1. Zsunąć pokrywkę komory baterii do oporu w dół i wyjąć ją z urządzenia.
2. Włożyć 2 baterie typu LR03/1,5 V do komory baterii w sposób pokazany na ilustracji. Zwrócić przy tym uwagę na prawidłowe ułożenie biegunów (+/-).

Stacja bazowa – wkładanie baterii lub podłączenie do sieci elektrycznej



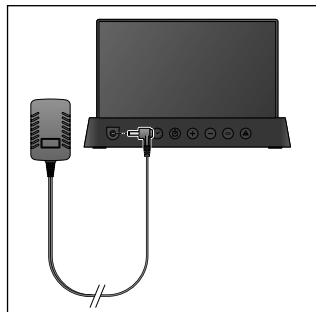
- Stacja bazowa może być zasilana z baterii (które należy dokupić osobno) lub z sieci elektrycznej. W przypadku zasilania z sieci elektrycznej wyświetlacz stacji bazowej jest stale podświetlony.
- Jeśli stacja bazowa jest podłączona do sieci elektrycznej, jest z niej zasilana, niezależnie od tego, czy są do niej włożone baterie.

Wkładanie baterii



1. Pociągnąć zatrzask na pokrywie komory baterii w kierunku wskazanym strzałką i podnieść pokrywę komory baterii.
2. Włożyć 2 baterie typu LR03/1,5 V (dokupione osobno) do komory baterii w sposób pokazany na ilustracji. Zwrócić przy tym uwagę na prawidłowe ułożenie biegunów (+/-).
3. Ponownie nałożyć pokrywę komory baterii. Musi się ona słyszalnie i wyczuwalnie zatrzaskać.

Podłączanie zasilacza sieciowego



1. Podłączyć adapter sieciowy w pokazany sposób do stacji roboczej.
2. Włożyć zasilacz sieciowy do gniazdka elektrycznego.

Odbieranie sygnału radiowego z czujnika zewnętrznego

Po włożeniu baterii do stacji bazowej lub podłączeniu jej do sieci elektrycznej przez krótką chwilę na wyświetlaczu są wyświetlane wszystkie wskazania, wyświetlacz jest podświetlany i rozlega się sygnał akustyczny.



Stacja bazowa szuka sygnału radiowego czujnika zewnętrznego. Jest to sygnalizowane stosownym symbolem.

Po odebraniu danych z czujnika zewnętrznego są wyświetlane wskazania w lewym dolnym obszarze wyświetlacza. Dane te są stale aktualizowane i transmitowane.

Odbieranie sygnału radiowego z nadajnika wzorca czasu

Po odebraniu sygnału radiowego z czujnika zewnętrznego stacja bazowa próbuje odebrać sygnał radiowy nadajnika wzorca czasu DCF77.

Liczba fal radiowych  sygnalizuje jakość odbioru: im więcej fal radiowych jest wyświetlanych, tym odbiór jest lepszy.



W trakcie odbierania sygnału radiowego działają tylko przyciski – i  / . Wszystkie inne przyciski są w tym czasie nieaktywne.

Jeśli sygnał radiowy jest odbierany, na wyświetlaczu jest wskazywana data i godzina oraz symbol fal radiowych  w sposób ciągły.

Stacja bazowa automatycznie ponawia odbiór każdej nocy. Po odbiorze wskazywana na wyświetlaczu godzina może zostać skorygowana.

Jeśli nie zostanie odebrany dostatecznie mocny sygnał, proces jest przerywany po kilku minutach. Symbol fal radiowych przestaje być wyświetlany. W takim przypadku czas biegnie normalnie dalej (zaczynając od godziny początkowej „00:00”). Proces odbioru zostanie wznowiony w późniejszym czasie.

Postępowanie w przypadku problemów z odbiorem

Informacje ogólne

W bezpośrednim sąsiedztwie stacji bazowej i bezprzewodowego czujnika zewnętrznego nie powinny znajdować się następujące urządzenia: komputery, telewizory, świetlówki, telefony bezprzewodowe i stacje bazowe telefonów bezprzewodowych.

Bezprzewodowy czujnik zewnętrzny

- Odległość między stacją bazową a bezprzewodowym czujnikiem zewnętrznym nie może być większa niż 60 metrów.
- Przeszkody z takiego materiału, jak np. żelbet, znacznie zmniejszają zasięg.
- Stacji bazowej i bezprzewodowego czujnika zewnętrznego nie należy stawiać na podłodze.
- Niskie temperatury zewnętrzne mogą powodować osłabienie działania baterii w bezprzewodowym czujniku zewnętrznym. Objawia się to zmniejszeniem zasięgu.
- Gdy stacja bazowa przestaje odbierać dane od bezprzewodowego czujnika zewnętrznego, na wyświetlaczu są wyświetlane znaki --, - i --. W takim przypadku należy ręcznie uruchomić komunikację radiową zgodnie z opisem w rozdziale „Ręczne uruchamianie komunikacji radiowej z czujnikiem zewnętrznym”.

Nadajnik wzorca czasu

- Postawić stację bazową jak najbliżej okna.
- Ponownie ręcznie uruchomić komunikację radiową zgodnie z opisem w rozdziale „Ręczne uruchamianie komunikacji radiowej z nadajnikiem wzorca czasu”.
- Poczekać, aż stacja bazowa automatycznie przełączy się na tryb odbioru. W nocy odbiór jest zazwyczaj lepszy niż w dzień. Problemy z komunikacją mogą być także spowodowane wyładowaniami atmosferycznymi lub konserwacją nadajnika wzorca czasu.
- W rzadkich przypadkach może się zdarzyć, że stacja bazowa będzie odbierała sygnały radiowe od dwóch nadajników wzorca czasu. Nie jest to błąd. W takim przypadku należy zmienić lokalizację stacji bazowej.
- Jeśli w wybranej lokalizacji odbiór nie jest możliwy, dane muszą zostać wprowadzone ręcznie w sposób opisany w rozdziale „Ręczne nastawianie czasu zegarowego i daty”.

Ręczne uruchomienie komunikacji radiowej z czujnikiem zewnętrznym

Jeśli w obszarze **czujnika zewnętrznego** są wyświetlane znaki --, - i --, sygnał z bezprzewodowego czujnika zewnętrznego nie jest odbierany.

- ▷ Przytrzymać wciśnięty przycisk **CH** około 2 sekundy, aby ręcznie uruchomić komunikację radiową z czujnikiem zewnętrznym.



Stacja bazowa szuka sygnału radiowego czujnika zewnętrznego. Jest to sygnalizowane stosownym symbolem.

Po odebraniu danych z czujnika zewnętrznego są wyświetlane wskazania w lewym dolnym obszarze wyświetlacza.

Ręczne uruchomienie komunikacji radiowej z nadajnikiem wzorca czasu

Brak symbolu fal radiowych  na wyświetlaczu oznacza, że sygnał z nadajnika wzorca czasu nie jest odbierany. Godzina jest jednak nadal precyzyjnie wskazywana.

- ▷ Przytrzymać wciśnięty przycisk **-** około 2 sekundy, aby ręcznie uruchomić komunikację radiową z nadajnikiem wzorca czasu. W trakcie próby odbioru wyświetlacz jest przyciemniony. Rozjaśnia się ponownie po zakończeniu próby odbioru. Symbol fal radiowych  pulsuje u góry z prawej strony wyświetlacza.

Następnie:

- Jeśli próba odbioru się nie powiodła, symbol fal radiowych po kilku minutach zgaśnie.
 - Jeśli próba odbioru się powiodła, wyświetlana godzina zostanie zmieniona zgodnie z sygnałem z nadajnika wzorca czasu. Symbol fal radiowych  będzie wyświetlany w sposób ciągły.
- Jeśli datę i godzinę wcześniej ustawiono ręcznie, te ustawienia zostaną automatycznie skorygowane.

Ręczne nastawianie czasu zegarowego i daty



- Jeżeli pomiędzy dwoma naciśnięciami przycisku upłynie więcej niż 20 sekund, tryb nastawiania zostanie przerwany i będzie musiał zostać powtórzony.
 - Wciśnięcie i przytrzymanie przycisku **+** lub **-** spowoduje przyspieszenie przewijania wyświetlanych wartości.
1. Przytrzymać wciśnięty przycisk  około 2 sekundy, aby na wyświetlaczu zaczął pulsować symbol fal radiowych  oraz napis **ON** lub **OFF**.
 2. Włączyć lub wyłączyć automatyczny odbiór sygnału radiowego za pomocą przycisku **+** lub **-**.
 3. Nacisnąć przycisk , aby zapisać ustawienie. Na wyświetlaczu zacznie pulsować napis **DST** (Daylight Saving Time = czas letni) i **ON** lub **OFF**.

Następnie należy postępować w następujący sposób:

- Naciskając przycisk **+** lub **-** nastawić wymaganą wartość.
 - Naciskać za każdym razem przycisk , aby zapisać ustawienie.
4. Następnie przeprowadzić następujące ustawienia:
- Strefa czasowa (w przypadku kontynentu europejskiego należy wybrać **00**)
 - Format czasu (**24Hr** lub **12Hr**)
 - Godzina
 - Minuty
 - Format daty (miesiąc/dzień lub dzień/miesiąc)
 - Rok

Wybieranie lokalizacji urządzenia

- Miesiąc
 - Dzień
 - Język (**GER** (niemiecki) > **FRE** (francuski) > **SPA** (hiszpański) > **ITA** (włoski) > **DUT** (holenderski) > **DAN** (duński) > **ENG** (angielski). Język dotyczy wyłącznie wskazania dnia tygodnia).
 - Jednostka miary temperatury (°C lub °F)
 - Jednostka miary ciśnienia powietrza (**HPA** lub **INHG**)
 - Bieżące ciśnienie powietrza
 - Bieżąca pogoda (**HPA**)
- ▷ Następnie nacisnąć przycisk , aby zakończyć proces.



Stosować się do wskazówek podanych w rozdziale „Postępowanie w przypadku problemów z odbiorem”.

Ustawianie stacji bazowej

- ▷ Postawić stację bazową jak najbliżej okna.
Z reguły tam odbiór jest najlepszy.

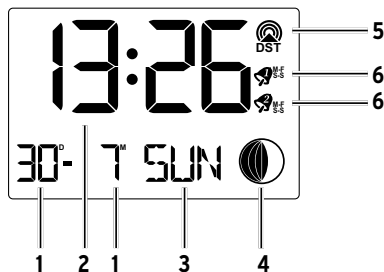
Ustawianie bezprzewodowego czujnika zewnętrznego

Z tyłu bezprzewodowego czujnika zewnętrznego znajduje się ucho do zawieszenia.

- ▷ Postawić lub powiesić czujnik zewnętrzny w miejscu, gdzie nie jest wystawiony na bezpośrednie działanie czynników atmosferycznych (deszczu, słońca, wiatru itp.). Dobre są np. miejsca pod podcieniem lub w wiacie garażowej.

Wskazania na wyświetlaczu stacji bazowej

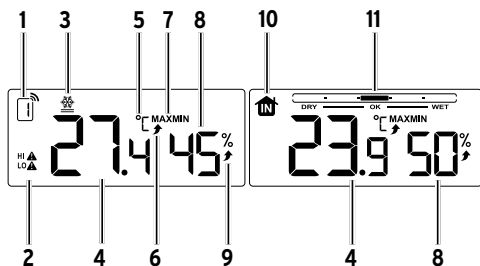
Wskazanie daty i godziny



- 1 Dzień i miesiąc (lub miesiąc i dzień)
- 2 Bieżąca godzina w formacie 24- lub 24-godzinnym.
W przypadku formatu 12-godzinnego godziny popołudniowe są sygnalizowane napisem „PM”.
- 3 Bieżący dzień tygodnia
- 4 Bieżąca faza księżyca

- 5 Symbol odbioru sygnału radiowego z nadajnika wzorca czasu. Dodatkowo podczas obowiązywania czasu letniego jest wyświetlany napis „DST” (Daylight Saving Time)
- 6 Funkcja budzenia jest aktywna (patrz rozdział „Budzenie”)

Dane meteorologiczne



Informacje wyświetlane w obszarach **czujnika zewnętrznego** i **czujnika wewnętrznego** są w większości identyczne.

- 1 Sygnał komunikacji radiowej z czujnikiem zewnętrznym
- 2 Alarm temperatury jest aktywny (występuje tylko w obszarze **czujnika zewnętrznego**), patrz „Alarm temperatury”

- 3 Został wywołany alarm mrozu (zmierzono temperaturę poniżej temperatury zamarzania – występuje tylko w obszarze czujnika zewnętrznego), patrz „Alarm mrozu”
- 4 Temperatura w °C lub °F
- 5 Jednostka miary temperatury (°C lub °F)
- 6 Trend temperatury, patrz „Trend temperatury i wilgotności powietrza”
- 7 Najwyższa (**MAX**) i najniższa (**MIN**) zapisana temperatura danego dnia (te wartości są automatycznie kasowane o północy)
- 8 Wilgotność powietrza w procentach
- 9 Trend wilgotności powietrza, patrz „Trend temperatury i wilgotności powietrza”
- 10 Obszar **czujnika wewnętrznego**
- 11 Stopień pocucia komfortu

Prognoza i trend pogody

Po przygotowaniu do użytkowania prognoza pogody nie jest dostępna jeszcze przez około 12 godzin, ponieważ stacja pogody potrzebuje czasu, aby zebrać i przeanalizować dane meteorologiczne.

Prognoza pogody wynika z zebranych danych i zmian ciśnienia powietrza, które wystąpiły w tym czasie na podstawie pomiarów.

Prognoza dotyczy obszaru w promieniu około 30 do 50 km wokół stacji roboczej i okresu najbliższych od 12 do 24 godzin.

Dokładność prognozy pogody wynosi około 75%.

Warto porównać ją z prognozą lokalnych służb meteorologicznych. Jeśli ta prognoza różni się od tej ze stacji pogody, miarodajna jest prognoza pogody lokalnych służb meteorologicznych.

słońce



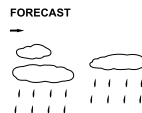
lekkie zachmurzenie



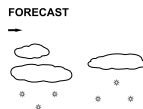
zachmurzenie



deszcz



lekkie opady śniegu



W połączeniu z ciśnieniem powietrza są możliwe dalsze interpretacje pogody.

-  rosnące ciśnienie powietrza
-  stałe ciśnienie powietrza
-  spadające ciśnienie powietrza

Dwa przykłady:

- Prognoza pogody wskazuje „zachmurzenie”, ciśnienie powietrza spada szybko i mocno >> prawdopodobieństwo deszczu.
- Prognoza pogody wskazuje „zachmurzenie”, ciśnienie powietrza wzrosło przez ostatnie 12 godzin, ale w ciągu ostatnich 3 godzin nieco spadło >> prawdopodobieństwo lekkiego zachmurzenia.

Trend temperatury i wilgotności

Trend zmierzonych przez stację bazową i czujnik bezprzewodowy wartości temperatury i wilgotności powietrza jest wskazywany w formie strzałki:

-  rosnący
-  spadający

Wskazanie ciśnienia powietrza



Panujące w danym momencie ciśnienie powietrza wskazywane jest w wybranej jednostce miary (zazwyczaj: hPa = hektopaskale).

Wskazanie fazy księżyca

Wskazywane fazy księżyca są aktualizowane automatycznie wraz z datą.



Nów



Rosnący półksiężyc



Półksiężyc



Rosnąca pełnia



Pełnia



Malejąca pełnia



Półksiężyc



Malejący półksiężyc

Alarm temperatury

Symbol **HI**  lub **LO**  w lewej dolnej części wyświetlacza w obszarze **czujnika zewnętrznego** sygnalizuje aktywację alarmu temperatury.

Nastawianie temperatur MIN/MAX alarmu temperatury

1. Przytrzymać wciśnięty przycisk  około 2 sekundy, aby górna granica alarmu temperatury **HI**  na wyświetlaczu zaczęła pulsować.
2. Nastawić za pomocą przycisków **+** i **-** wymaganą górną granicę alarmu temperatury.
Nacisnąć przycisk , aby zapisać ustawienie.
Na wyświetlaczu zacznie pulsować dolna granica alarmu temperatury **LO** .
3. Nastawić za pomocą przycisków **+** i **-** wymaganą dolną granicę alarmu temperatury.
4. Nacisnąć przycisk , aby zapisać ustawienie.

Aktywacja/dezaktywacja alarmu temperatury

Do aktywacji/dezaktywacji alarmu temperatury służy przycisk .

- ▷ Nacisnąć przycisk  tyle razy, aż symbol **HI** , **LO**  lub **HI**  **LO**  zostanie wyświetlony w lewej dolnej części wyświetlacza w obszarze **czujnika zewnętrznego**.

Alarm temperatury został uaktywniony.

Po osiągnięciu tego zakresu temperatury są wydawane sygnały akustyczne, pulsuje symbol górnej granicy alarmu temperatury **HI**  lub dolnej granicy alarmu temperatury **LO**  i wskazanie temperatury w obszarze **czujnika zewnętrznego**.

- ▷ Nacisnąć przycisk , aby dezaktywować alarm temperatury.

Symbol **HI**  lub **LO**  zgaśnie.

Następnie:

Pojedynczy sygnał akustyczny będzie wydawany, dopóki zmierzona temperatura będzie wyższa od ustawionej górnej granicy lub niższa od ustawionej dolnej granicy alarmu temperatury.

Alarm mrozu

- Zakres temperatury alarmu mrozu wynosi od -1°C do $+2,9^{\circ}\text{C}$ (od $+30,2^{\circ}\text{F}$ do $+37,3^{\circ}\text{F}$).



Ten symbol wyświetlany jest w górnej części wyświetlacza w obszarze **czujnika zewnętrznego**.

Następnie:

Nawet jeśli symbol alarmu mrozu nie zostanie wyświetlony na wyświetlaczu, podczas występowania temperatur zbliżonych do temperatury zamarzania istnieje zawsze ryzyko przymrozków lub śliskiej nawierzchni. Czujnik zewnętrzny może mierzyć tylko lokalną temperaturę w miejscu jego ustawienia.

Stopień poczucia komfortu

Na podstawie wartości temperatury i wilgotności powietrza stacja bazowa oblicza stopień poczucia komfortu.

Symbol stopnia poczucia komfortu jest wyświetlany w prawej części wyświetlacza w obszarze **czujnika zewnętrznego** na skali 5-stopniowej.



DRY	<35%
DRY do OK	35-44%
OK	45-65%
OK do WET	66-80%
WET	>80%

Wskazanie wietrzenia

Urządzenie porównuje wilgotność bezwzględną powietrza we wnętrzu i na zewnątrz oraz oblicza, kiedy należy wietrzyć, a kiedy zostawić okno zamknięte:



OPEN

Wietrzyć

CLOSE



Zamknąć okno.

Zmierzone najwyższe i najniższe wartości temperatury i wilgotności powietrza

Stacja bazowa zapisuje zmierzone najwyższe i najniższe wartości temperatury i wilgotności powietrza.

- ▷ Zapisane wartości można wyświetlić, naciskając przycisk **+**. Są one sygnalizowane napisem **MIN** lub **MAX**.

Kasowanie zapisanych wartości

- ▷ Przytrzymać wciśnięty przycisk **+** około 3 sekundy, aby skasować wszystkie zapisane wartości.

Zapisane wartości są kasowane automatycznie o północy (godzina 0:00).

Budzenie

Nastawianie czasu budzenia

1. Nacisnąć przycisk  tyle razy, aż u góry z prawej strony wyświetlacza zacznie pulsować symbol budzenia czasu budzenia ( lub .
2. Ponownie nacisnąć przycisk  i przytrzymać około 2 sekundy, aż zacznie pulsować wskazanie godziny budzenia.
3. Za pomocą przycisków **+** i **-** nastawić żadaną godzinę budzenia.

4. Ponownie nacisnąć przycisk . Na wyświetlaczu zacznie pulsować wskazanie minut czasu budzenia.
5. Za pomocą przycisków **+** i **-** nastawić żądane minuty czasu budzenia.
6. Ponownie nacisnąć przycisk . Na wyświetlaczu zaczną pulsować dni tygodnia (**M-F, S-S** lub **M-F S-S**).
7. Nastawić za pomocą przycisków **+** i **-** dni tygodnia, w które ma działać budzik.
8. Ponownie nacisnąć przycisk . Na wyświetlaczu pulsuje wskazanie minut powtórzenia alarmu (czasu drzemki).
9. Nastawić za pomocą przycisków **+** i **-** wymaganą liczbę minut powtórzenia alarmu (funkcja drzemki) od 1 do 30 minut lub wyłączyć ponowne budzenie (**OFF**).
10. Następnie nacisnąć przycisk , aby zapisać ustawienia.

Włączanie i wyłączanie funkcji budzenia

- ▷ Naciśnąć przycisk – tyle razy, aż zostanie wyświetlony wymagany symbol budzenia (,  lub ).

Symbol budzenia jest wyświetlany u góry z prawej strony wyświetlacza obok godziny.

Funkcja budzenia została uaktywniona.

- ▷ Aby ją dezaktywować, należy naciskać –, aż symbol budzenia zniknie.

Budzenie

O ustawionej godzinie jest wydawany sygnał budzenia, którego intensywność rośnie w miarę upływu czasu.

Całkowite wyłączenie alarmu budzenia

- ▷ Naciśnąć dowolny przycisk stacji bazowej (z wyjątkiem przycisku  / **ZZ**), aby wyłączyć alarm.

Funkcja automatycznego wyłączenia

Jeśli nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, alarm wyłączy się automatycznie po 2 minutach. Po 24 godzinach alarm zostanie wywołany ponownie.

Powtórzenie alarmu (funkcja drzemki)

- ▷ Naciśnąć 1 raz przycisk  / **ZZ**, gdy rozlegnie się sygnał budzenia.

Sygnał budzenia zostanie wyciszony i na wyświetlaczu zacznie pulsować symbol budzenia  lub  i **ZZ**. Po upływie ustawionych wcześniej minut powtórzenia alarmu alarm zostanie ponownie włączony, aby obudzić z drzemki. Ten proces może być powtarzany wielokrotnie.

Inne funkcje

Podświetlenie wyświetlacza

Zasilanie z baterii

- ▷ Nacisnąć przycisk  / **ZZ**, aby włączyć podświetlenie wyświetlacza stacji bazowej na około 15 sekund.

Zasilanie z sieci elektrycznej

Gdy stacja bazowa jest zasilana za pośrednictwem zasilacza sieciowego z sieci elektrycznej, podświetlenie wyświetlacza jest stale włączone.

- ▷ Naciskając przycisk , można po kolei wybierać 4 różne stopnie jasności.

Czyszczenie

1. W przypadku zasilania z sieci elektrycznej: odłączyć zasilacz sieciowy od stacji bazowej.
2. Przetrzeć stację bazową i czujnik zewnętrzny lekko zwilżoną ściereczką.
3. Przed podłączeniem zasilacza sieciowego do stacji bazowej, wytrzeć ją do sucha.

Problemy i sposoby ich rozwiązywania

Sygnał czasu z DCF77 nie jest odbierany.

- Skontrolować wybraną lokalizację.
- W razie potrzeby uruchomić odbiór sygnału radiowego ręcznie.
- Ręcznie nastawić zegar i datę.

Wskazanie temperatury czujnika wydaje się zbyt wysokie.

- Sprawdzić, czy czujnik jest wystawiony na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

Zamiast zmierzonych wartości temperatury lub wilgotności powietrza na wyświetlaczu jest wyświetlane **H.HH** lub **LL.L**.

- Wartości znajdują się powyżej lub poniżej zakresu pomiarowego.

Godzina różni się o 1, 2, 3 itp. godziny od rzeczywistej.

- Prawdopodobnie błędnie wybrano strefę czasową. Domyślne ustawienie to 00.

Stacja bazowa nie odbiera sygnałów zewnętrznego czujnika bezprzewodowego.

- Skontrolować stan baterii w czujniku.
 - Przybliżyć stację bazową do czujnika lub odwrotnie.
 - Sprawdzić, czy w przełączniku kanału w czujniku zewnętrznym jest podany taki sam numer, jak u góry w prawej części wyświetlacza w obszarze **czujnika zewnętrznego**. W razie potrzeby zmienić kanał nadawania, naciskając przycisk **CH**.
-

Dane techniczne

Model: 657 499

Stacja bazowa

Wejście: DC 5 V

Baterie: 2x LR03 (AAA) /
1,5 V (ZnMnO₂)
(poza zakresem dostawy)

Zakres pomiarowy

- Temperatura: od -9,9°C do +50°C
(od 14,2°F do 122°F)

- Ciśnienie powietrza: 850 hPa/mb-1100 hPa/mb lub
25,10 inHg-32,48 inHg
lub 637,55 mmHg-825,0 mmHg

- Wilgotność powietrza: od 20 do 95%

Bezprzewodowy czujnik zewnętrzny

Baterie: 2x LR03 (AAA) /
1,5 V (ZnMnO₂)

Zakres pomiarowy:

- Temperatura: od -40°C do 70°C
(od -40°F do 158°F)

- Ciśnienie powietrza: takie same wartości jak
w przypadku stacji bazowej

- Wilgotność powietrza: takie same wartości jak
w przypadku stacji bazowej

Maksymalna moc
nadawania:

-8,6 dBm

Częstotliwość nadajnika: 433,92 MHz

Zasięg: około 60 mm
(na otwartym terenie)

Zasilacz sieciowy

Wejście: 100-240 V~ 50/60 Hz

Wyjście: 5,0 V  0,6 A 3,0 W 
(symbol  oznacza prąd stały)

Klasa ochronności: II 

Made exclusively for:

Tchibo GmbH, Überseering 18,
22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.pl



Usuwanie odpadów

Produkt, jego opakowanie oraz dołączone w komplecie baterie zawierają wartościowe materiały, które nadają się do ponownego wykorzystania.

Ponowne wykorzystanie odpadów powoduje zmniejszenie ich ilości i przyczynia się do ochrony środowiska naturalnego.

Opakowanie zutylizować zgodnie z zasadami segregacji. Należy wykorzystać lokalne możliwości oddzielnego zbierania papieru, tektury oraz opakowań lekkich.



Urządzenia, baterie i akumulatory, które oznaczono tym symbolem, nie mogą być usuwane do zwykłych pojemników na odpady domowe!

Użytkownik jest ustawowo zobowiązany do utylizacji zużytego sprzętu oddzielnie od odpadów domowych.

Urządzenia elektryczne zawierają materiały niebezpieczne.

W przypadku nieodpowiedniego składowania i niewłaściwej utylizacji mogą one stanowić zagrożenie dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzi. Informacji na temat

bezpłatnych punktów zbiórki zużytego sprzętu udziela administracja samorządowa. Przekazywać zużyte baterie i akumulatory do gminnych bądź miejskich punktów zbiórki, względnie usuwać do specjalnych pojemników, udostępnionych w sklepach handlujących bateriami.



www.tchibo.pl/instrukcje

Numer artykułu: 657 499

Made exclusively for:

Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany

www.tchibo.pl
